

Vocabulary with definitions from ANNE FRANK – *Diary of a Young Girl*

- 1 Camera Obscura (a “game”)—lens opening in a dark enclosure, projecting an image
brooch—neck ornament held by pin or clasp
- 2 unbosomings—disclosures about one’s thoughts or feelings
- 3 pogroms—organized massacres of helpless people
- 4 capitulation—the act of surrendering or yielding
Montessori—Italian physician and educator; progressive- type schooling with learning flexibility
form (fourth)--a grade level in some European (and U. S. private) schools
- 5 blithely—heedlessly; messily
- 6 florin—a basic Dutch coin (until 2002)
- 7 laughingstock—an object of ridicule
- 8 shank’s mare—one’s own legs
Stadtimmer-tuinen--houses for rent (probably residential area)
- 9 frock—an outer shirt, dress, or other garment
- 10 Zionist Movement-- the establishment of the Jewish national and religious community in the area of Palestine
- 11 beau—boyfriend (perhaps closest boyfriend) 12 vix satis—barely enough
cheeky—insolently bold; impudent
cum laude—with praise; with distinction
superfluous—exceeding what is sufficient or necessary
- 13 veranda— a roofed open gallery attached to a building’s exterior S.S.—schutzstaffel-- Hitler’s bodyguard, expanded to policing and extermination
concentration camps—where prisoners of war, refugees, and political detainees were kept confined
- 14 Joodse Invalide—Jewish hospital and home
satchel—a small bag, often with a shoulder strap
- 15 dog-tired—extremely worn out Moortje—Anne’s black cat helter-skelter—confusedly hurried
- 16 gaudy--tastelessly ornamental
chattels—movable or immovable real property



Photo from Getty Images

- wardrobe—a large trunk in which clothes may be hung upright
- 18 smart lamp—a streamlined, modern lamp
 W.C.—water closet (toilet)
 scullery—room for cleaning and storing dishes and cooking utensils
 corridor— a passageway into which compartments or rooms open
- 19 chock-full—filled to the limit
 rations--food allowance for one day
 blackout—a period of darkness, enforced as a precaution against attack
- 20 Westertoren (clock)—the bells in Amsterdam’s Westerkerk (Western Church)
 loathe—dislike greatly; detest
- 21 codeine— a morphine derivative found in opium; often used in cough syrup
- 22 gawky—awkward, clumsy
 pottie/chamber—small child’ s pot for urination agitation—act of exciting or disturbing
- 23 Maastricht—a southeast Netherlands community on the Meuse River
- 24 wood wool—excelsior; wood slivers for packing
- 25 lumbago—acute or chronic pain in the lower back
 hypochondria—extreme depression centered upon imaginary physical ailments
 piqued—irritated by; aroused anger at
- 26 booty—plunder taken; a rich prize gained
 waxed (/and waned)—increased or grew in size/diminished; weakened
 enthralling—charming; holding spellbound
- 27 obstinate—stubbornly sticking to an opinion
- 28 Een Zomerztheid—“A Summer Folly” film based on a Cissy van Marxveldt book
 Heeren, Vrouwenen Knechten--Gentlemen, women and men servants--a Dutch book title
 koenen—a dictionary
29. cardigans—usually collarless sweaters or jackets that open the full length of the center front
30. ingenious—showing or calling for intelligence
 surreptitiously—done, made, or acquired by stealth bust-up—to separate or break up;
 break apart
- 31 Mevrouw—Mrs., madam, or lady 32 minute (small)—infinitesimal barbarism—an idea or act that offends
- 33 gibes—taunting words
- 34 fishwife—a vulgar abusive woman

- row (pronounced rau)---have a quarrel
- 36 urchins—mischievous, poor, raggedly clothed youngsters dispenser—one who gives out; disperses
- 37 quicksilver—mercurial; making rapid changes in
Bijenkorf's--- a luxury department store in Amsterdam shorthand—rapid writing by substituting characters, abbreviations, etc.
- 38 dust-up—a row, a fight
La Belle Nivernaise—The Story of an Old Boat and Her Crew, from a juvenile novel
Gestapo—Geheime Staatspolizei (Secret State Police)
Drente—Northeast Netherlands province, beautifully green
- 39 Holland—a province of the Netherlands Jewess—a Jewish girl or woman
kilos—a unit of measurement: a thousand (e. g., meters) or as in kilograms (2. 2 pounds)
sabotage/saboteur—an act or process to hamper or hurt, (one who does so)
- 40 vile—morally despicable, repulsive, obnoxious
Joop ter Heul—fictionable character in Marxveldt book series by the same name
- 42 fascist—a nation' s belief system that puts nation and race above an individual, usually headed up a dictator
- 43 pious—marked by reverence for a deity and devotion to worship rebuke—to criticize sharply; reprimand
- 44 ne'er-do-well—idle, lazy, worthless person
- 45 skipper—person in charge; in a leadership position 48 appalling—horrible, causing dismay or disgust
- 49 congenial--getting along together harmoniously
- 50 rendezvous—a meeting at an appointed place and time
- 51 ingenuity—skill or cleverness in devising or disguising
- 52 vermin—small harmful animals, difficult to control, like lice or fleas
- 53 charwoman— a cleaning woman, especially in a large building lorries—motor trucks
trundle--to propel by causing to rotate; roll
- 54 brutes beasts, often savage
- 55 fortnight—a period of two weeks (fourteen days)
- 56 centimeter--.39 inches
stodgy--moving in a slow plodding way; boring gale—a strong current of air (32—63 mph)
aft—near, toward, or in the back part of a ship or plane fore—forward or front part of something
hypercritical—meticulously or excessively faultfinding
- 57 Chanuka—eight day Jewish holiday celebrating rededication of the Temple

- St. Nicholas Day—December 6th Northern European celebration Black Peter (mask)—
jolly sidekick of St. Nicholas
- 58 Gelderland sausages—fried, smoked meat from central easter (largest) province of
Gelderland, the Netherlands
swathed—bound or wrapped; enveloped
- 59 camomile (tea)—composite dried flower heads/herbs
rheumatism—inflammation or pain in muscles or joints
eau de cologne—“Water of Cologne”—a perfume from Cologne, Germany
- 61 bargeman—a person who navigates a roomy, flat- bottomed boat on the canals of
Amsterdam
- 62 ration (books)—a food allowance for one day
toilet (begins his)—to dress and groom oneself
- 63 rucksack—a knapsack; a canvas bag strapped on the back to carry supplies
Allies—sovereigns or states associated by treaty or league; in World War II: The U. S.,
Britain, France, and Russia, principally
capital—accumulated money or goods
- 64 clogs—shoes, sandals, or overshoes having a thick typically wooden sole
- 65 insufferable—not to be endured or tolerated rebukes—reprimands; sharp criticisms
venom—poisonous matter via an animal’ s bite or sting
discord—lack of agreement or harmony among people, things, or ideas
- 66 staid—sedate, sober, grave
- 67 genteel—having an aristocratic flavor or quality; stylish
- 68 procured—gotten possession of; obtained
A.A. (guns)—anti- aircraft guns
- 69 fatalist—one who believes outcome is already determined torch—a burning stick of
wood, often used as a light
scamper—to run nimbly and, usually, playfully loft—an upper room or floor
- 70 haricot (beans)—ripe seed or unripe pod of any of several beans
- 71 rush sandals—made of rush straw, with a rubber sole and cloth straps (slip- ons)
black marketeers—those who deal in illegal goods
- 72 “Führer aller Germanen”—leader of all (the) Germanics (i.e., Hitler)
- 75 tincture of myrrh—a trace of pungent tree gum resin
eucalyptus—Australian evergreen tree cultivated for its gum/resin

- Rauter-Hans—SS general who arrested 10, 000 intermarried Jews during house- by- house searches
- 77 tactless—marked by lack of sensitivity
- 78 hemorrhage—a rapid loss of blood or fluid
incendiary—burst into flame; ignite
- 79 mobilized—put into operation or circulation
oilcloth—a fabric treated with oil or paint, for a table or shelf covering
- 80 strikes—air military attacks, or, perhaps, work stoppages
siege—a military blockade to cause change, or surrender
- 81 Pim's—Anne' s nickname for Otto. Its origin is unknown (real middle name was Heinrich); maybe because Otto used various nicknames for Anne.
- 82 scan—to examine via point- by- point observation
knickers—loose fitting short pants gathered at the knees
loincloth—a fabric worn about the upper and lower abdomen
woes—conditions of deep suffering
- 83 Benjamin (as the)—the youngest child of the family
duodenal—widest and shortest part of the small intestine
clandestine—a secret (illegal, radio set)
- 84 rebukes—sharp criticism; reprimands
shamming—the ability to pretend or make non- committal remarks
grouser—one who complains or grumbles
- 85 oculist—an optometrist (diagnoses eye diseases—and refers for treatment)
- 86 barrage— a vigorous or rapid outpouring of many things at once
seething—agitated; intensely hot
- 87 het up—highly excited; upset
- 88 trifling—jesting, or mocking; to mislead
- 91 hoot (don't give a)—the least bit or amount
- 92 Mussolini—Italian Fascist premier or leader (il Duce)
Fokkers—a Dutch- made, and German Luftwaffe taken- over, airplane
- 94 coquetry—a flirtatious act or attitude
- 95 supple—limber; able to bend or twist easily

- 96 divan—a large couch without back or arms, often used as a bed concertina— a bed, one that can be folded up like an accordion cubicle—a compartment partitioned off from a large room
- 98 irregular (verbs)—those that change spellings for the past and past participle (not just by adding “d” or “ed”)
- 99 inseparable—not able to be apart from
B.B. C.—British Broadcasting Corporation pedantic—showing off learning
- 100 irrevocable— cannot be taken back
aloof—removed or distant, physically or emotionally (the) “kindler”—acting like a child
coquettish—womanish actions to gain men’ s attention and admiration
- 101 Danäidean (vessel)—one that leaked, into which the daughters of Daneus were condemned to pour, due to their father’ s command to murder their bridegrooms
- 103 suede (leather)—with a napped (double) surface
wedge (heel)—extending from the back of the shoe, with a tread
communal—characterized by collective ownership and use of property
- 104 du kannst—you can do dies--this
aber du—but, you...
- 105 donnerwetter-noch-einmal—a thunderstorm once more delousing—removing lice from
- 106 Mouschi—Peter’ s cat (means good mouser)
and Boche—the downstairs office cat, named after the Germans, because he was always starting fights
- 107 porridge—a soft food, made by boiling meat or grains, or legumes in milk or water, until thick
bolsters—long pillows or cushions
- 108 unconditional—absolute; unqualified
capitulation—an agreement; the act of surrendering or yielding
- 109 “Internationale”—socialist (particularly USSR) anthem
Valerian (pills)—a sedative or taken to relieve abdominal pain
- 110 fob off—to put off with an excuse, trick, or inferior substitute chemist—a pharmacist
- 113 prospectus—a statement for prospective buyers/shoppers
- 114 perturbed—disquieted; to disturb the mind greatly with 115 tranquility—freedom from agitation of mind or spirit

- 116 nib—the sharpest point of a pen
- 117 celluloid—tough flammable thermoplastic
diphtheria—an acute contagious disease, affecting a membrane of the throat
- 118 condole—to express sympathetic sorrow for
- 119 reproachfully—expressing disapproval or rebuke virtuous—morally excellent; chaste
- 122 (lemon) squashes—drink of lemon juice, sugar syrup, and soda water
syringing—irrigating or spraying with
“fit as a fiddle”—being in good health; in sound condition fondants—soft creamy preparations of sugar, water, and flavorings
- 124 “zum Tode betrübt”—to be in the depths of despair
- 127 brimful—ready to overflow
subjectively—from personal experience or knowledge
memoirs—narratives composed, looking back on experiences
- 129 tact—a keen sense of what to say or do to maintain good relations
- 130 puberty--maturing of secondary sexual organs; capable of reproduction
Venus—Roman goddess of love and beauty
- 132 patronage—support or influence of a benefactor
brusquely—markedly short and abrupt
- 134 imp—a mischievous child; urchin
- 136 frock—an outer garment; a woman’s dress
petticoat—an outer skirt formerly worn by women, often with a pleated edge
- 137 catty—slyly spiteful; malicious
“chatter nineteen to the dozen”—to talk very fast, without stopping
pensive—musingly or dreamily thoughtful
enfin--now
- 138 pendant—an ornament (as on a necklace) allowed to hang free
- 142 sauntered—walked in an idle or leisurely manner
- 143 Brer Rabbit—“Brother” Rabbit, from Uncle Remus Tales
genealogical—an account of the descent of a person, family, or group
English Home Service—the internal designation at the BBC for domestic radio broadcasting

- 144 twaddles—babbles; orates (chatters); talks long and idly
furbelows—gathered strips or pleated borders of a skirt or petticoat; things added on
- 145 “football elevens”—actually, eleven players, as opposed to soccer’s twenty- five
- 147 stagnant—stale; not advancing or developing
ladle—a deep- bowled, long- handled spoon, especially for dipping up and conveying liquids
- 148 tins--metal containers (as of aluminum) and their contents wicker-covered—woven twig protective cover for a container in transit
rolled oats—oat groats (hulled kernels) steamed, rolled into flat flakes; then toasted
- 149 vouchers—documentary records of or authorizations of a transaction
shank’s mare—one’s own legs
per pedes apostolorum— on (or by) the feet of the Apostles (thus much walking)
Goebbels—Third Reich Minister of Propaganda
- 150 clutches—to be in one’s grasp, or hold
the Marines—used to tell someone that you do not believe what s/he has just said
propaganda—the spread of ideas, information, or rumor for the purpose of helping or injuring an institution or cause
- 152 wireless—telecommunication by radio waves hoity-toity—stuck up, haughty, petulant
- 155 Dutch East Indies—A Netherlands colony of islands where the Pacific Ocean, China Sea, and Indian Ocean meet; now Indonesia
- 160 superficial—presenting only the appearance of; without substance
boisterous—coarse, rowdy; noisily turbulent
- 161 portfolio—flexible case for carrying loose papers, pictures, or pamphlets
skeleton key—one with a large part of the bit filed away to enable it to open low quality locks easily
- 163 “first-rate chap”—fellow (of top quality)
- 166 (in the) seventh heaven—the highest of the Islamic and (Jewish) Cabalist doctrines; one of extreme joy
- 170 bickerings—petty or petulant arguments
impertinent—irrelevant; characterized by insolent rudeness india-rubber (ball)—a squeeze rubber ball that bounces well embryonic—being in an early stage of development
- 172 impudent—lacking modesty; cocky boldness
nonchalance—indifference; having an air of easy unconcern

- 173 kale—a hardy cabbage, with curled, finely incised leaves; little head
pomme de terre—literally, apples of the earth, meaning potatoes
- 174 tedious—tiresome, because of length or dullness; boring
- 177 reigns—possesses or exercises sovereign power; rules bustle and din—noise and excitement
- 178 “skew-wiff”—awry, irregular, zigzag
- 179 adroit—having or showing skill, cleverness or resourcefulness
- 180 estrangement—indifference where there had been love, affection, or friendliness
- 183 twilight—light from the sky between full night and sunrise or between sunset and full night
- 186 sallies—outbursts, quips; imaginative sayings prudish—excessive attention to propriety
- 187 dimples—slight, natural indentation on the human body
- 188 stew in their own juice—to be left alone to suffer one’s anger or disappointment
Um Gottes Willen—for God’s sake
stupendous—causing astonishment or wonder Wehrmacht—the German army
zest—keen enjoyment; gusto
- 189 absorption—the amount that can be taken in
Arbeiter-Programm—Worker’s program for “guest immigrants”
Radio “Oranje”—the Dutch government- in- exile broadcast from London at 9 p. m., 15 minutes daily
- 190 discord—lack of agreement or harmony
- 191 M.P.—Member of (Dutch) Parliament
- 192 Ijmuiden—a port in the middle of Holland’s coast
- 193 front (Russian)—conflict line of battle
Pruth (“near Rumania”)—a river area of disputed land, among the Germans, “Rumanians,” and Ukranians
Odessa—city and port of Southern Ukraine on the Black Sea communiqué—an official announcement or statement
salvos—a simultaneous discharge of weapons
- 194 precarious—not secure or stable
menstruation—discharge of blood, secretions, and tissue debris from the uterus
- 195 endive—slightly bitter, broad, flat salad leaves

- en casserole—combining meat (chicken?) with vegetables
 potato-chalet—“cabin potatoes” mixed with other vegetables
- 196 beetroot—a beet grown for its edible, red root
- 199 Monopoly—a board game, based upon control of money and property, first sold in 1935
 “Klein Nachtmusik”—a little serenade
- 200 landing—level part of a staircase—at stair’ s end
- 201 audible—able to be heard
- 202 expedient—fulfilling a need
- 203 N.S. B. ers (footnoted, but still needs explaining)—Nationaal-
 Socialistische- Beweging (National Socialist Party members collaborated with the Nazis)
- 204 pretext--excuse
 diarrhea—frequent intestinal evacuations, liquidy with the stool
- 205 variegated—having discrete markings of different colors
- 208 immovable—not yielding; steadfast fags—slang for cigarettes
- 209 tosh—sheer nonsense
- 210 console—comfort; alleviate the grief
- 213 narcissus—a daffodil flower
 hyacinths--a flowering, lily- type plant
- 215 pseudonym—a false/made up- name
- 216 lozenges—small, sweetened and medicated material, sucked on, for a sore throat
 Mulattos—first- generation offspring of a black person and a white person
 Mestizos—a person of mixed European and American Indian ancestry
- 217 “Eldorado”—my golden one; my “sunshine” jocular—given to jesting; playful; witty
 dungarees—blue denim jeans; a heavy coarse cotton twill
- 218 ardent—characterized by warmth of feeling; shining; fiery
- 221 piccalilli—India pickles- relish of chopped pickled vegetables and spices
- 222 succulent—juicy; moist and tasty
- 223 prefabricated—standardized parts pre- produced, to assemble easily/quickly
 privations—deprived of; lacking what is needed

- 224 “necking”—caressing your clothed loved one on and above the neck
- 225 cue—a signal, a hint—to begin an action epistle—a formal or elegant letter
- 226 skein—loosely coiled length of yarn
clandestine—marked by, held in, or conducted with secrecy swindle—to cheat; to obtain money or property by deceit
- 227 reproach—to express disapproval; to rebuke inaccessible—not within reach; unavailable
pedestal—the base of an upright structure
- 228 inflation—a rapid expansion within a short time, making things (e. g., money) worthless
- 229 hors d’oeuvre—savory food varieties served as appetizers teetotaler—one who does not drink alcoholic beverages
Popeye—a cartoonish character—strong from eating spinach
- 230 wheedle—to influence or entice by soft words or flattery
laxative—used to loosen constipation, for bowel movements resounding—producing an emphatic resonating sound
- 231 peat—decomposed vegetable plant tissue, often used for fuel
- 232 chaos—a confused unorganized state
crisscross—to mark with intersecting lines; overlap
- 234 Atlantic Wall—German-built Atlantic coastal defenses between 1942- 1944, to stop the Allies
capping (me)—to outdo; come up with something better
- 235 grouching—complaining; grumbling
- 236 incalculable—not predictable; uncertain
“racial outrage”—slurs and biases against one’s racial characteristic, generating anger
- 236 ostrich policy—ignoring obvious dangers or policy
- 238 anti-Semitism—hostility to or prejudice against Jews asylum—a place of protection and shelter
- 239 abyss—a bottomless pit, or gulf
topsy-turvy—totally disordered; turned upside down dregs—the most undesirable parts
- 240 Whitsun—seventh Sunday after Easter; Holy Spirit descended upon Christ’s disciples
cabarets—restaurants providing food, drink, music, dance, and floorshow
- 241 pent-up—repressed, confined, shut up

- scavenging—cleaning away dirt or refuse from; salvaging currant—a small, seedless raisin grown mainly in the Mediterranean area
- 242 phut—the sound for “pfft,” meaning to break down or collapse
- 243 Pas de Calais—a French region by the Straits of Dover
- 244 D-day—first day of the invasion of Normandy by the Allies during World War II (“D”= Day);
June 6, 1944
- 245 privations—deprivations; taking away what is needed for existence
- 246 pluck—spirit; courageous readiness to fight grizzling—gripping; grumbling
trilogy—a series of three things
virtuoso—one who excels in an art
- 247 cognac—a brandy distilled from white wine
peonies—Eurasian plants with large, often double flowers
- 248 shelled—bombarded with artillery
redoubt—a stronghold; a defended position scoff—an expression of scorn or contempt
- 249 insurmountable--incapable of being overcome
- 250 meditative—engaged in contemplation or reflection
- 251 scudding—moving or running swiftly
bromine—a headache remedy and antacid unadulterated—unchanged; complete
- 252 cynical—believing that human conduct is motivated by self- interest France
Cherbourg—first battle site after the Normandy invasion of Vitebsk—Belorussian city where Soviet Red Army defeated the Germans
- 253 Sloben—(also, Zhlobin)—Belorussian (USSR), which fell on June 27th in late 1943/early 1944
booty—plunder or prizes taken; spoils
Cotentin Peninsula—also Cherbourg Peninsula—Normandy (NW) Coast of France; a battle site
squibs—weak fireworks, with a hissing sound
“Bocheland”—contemptuous term for (a) German soldier(s)
Bolshevists—means “one of the majority”—proletariats (communists) opposing capitalism
jittery—acting nervous or having irregular, random movements
- 254 superoptimists—those with unbelievably rosy outlooks on everything
plucky—spirited, brave

- 256 scoffs—treats with derision or disbelief; scorns
 orthodox—conforming to conventional religious doctrine purgatory—an interim place
 after death, where souls may redeem themselves
 Beverwijk—a town twelve miles northwest of Amsterdam
- 258 banisters—handrails with supporting posts din—a loud, continued noise
 accountant—one who charts and justifies expenditures greengrocer— retail vegetable
 market or fruiterer
- 259 finicky—extremely exacting; meticulous
 refrain—a regularly recurring phrase or verse, especially at the end or a division of a song
 maggots—soft- bodied legless grub that is the larva of a winged insect
 brigade—a group of people organized for special activity
- 260 passages—brief portions of a written work
- 261 perturbed—thrown into confusion; disturbed repose—tranquillity; rest; peacefulness
- 262 wound up—filled with thoughts; emotionally overcome intimacy—familiarity; of the
 deepest nature
- 263 waver—vacillate; hesitate; falter
- 264 (He' s a) count—a European nobleman
 tarried—delayed; tardy in acting or doing
 impeccable—free from fault or blame; flawless
- 265 shambles—a scene of great destruction; a mess
- 266 insufferable—not to be endured; intolerable giddy—dizzy; frivolous
 frail—fragile; easily broken or destroyed
- 267 shrivels (up)--draws into wrinkles, dwindles; becomes helpless predominates—holds
 advantage in numbers or quantity; prevails
 frolicsome—full of gaiety; playful; sportive cheeky—insolently bold; impudent
 supercilious—coolly and patronizingly haughty peevish—perversely obstinate; fretful
 constipated—made immobile, inactive, or dull; can' t move bowels